

RAMÁYANA

BOOK FIVE

SÚNDARA

BY VALMÍKI

TRANSLATED BY

ROBERT P. GOLDMAN

AND

SALLY J. SUTHERLAND GOLDMAN

BIBLIOGRAPHY OF WORKS CONSULTED

pp. 551–564 in:

The Rāmāyaṇa of Vālmīki: an Epic of Ancient India, vol. V: Sundarakāṇḍa. Introduced, translated, and annotated by Robert P. Goldman and Sally J. Sutherland Goldman. Princeton. 1996.

© Princeton University Press. All rights reserved.

Bibliography of Works Consulted

TEXTS OF THE *VĀLMĪKI RĀMĀYAṆA*

- Rāmāyaṇa*. (1928–1947). 7 vols. Lahore: D.A.V. College. Northwestern recension critically edited for the first time from original manuscripts by Vishva Bandhu. D.A.V. College Sanskrit Series, nos. 7, 12, 14, 17–20.
- Ramayana, poema indiano di Valmici*. (1843–1867). Paris: Stamperia Reale. Edited by Gaspare Gorresio.
- Rāmāyan of Vālmiki*. (1914–1920). 7 vols. Bombay: Gujarati Printing Press. With three commentaries called *Tilaka*, *Shiromani*, and *Bhooshana*. Edited by Shastri Shrinivas Katti Mudholkar.
- The Rāmāyaṇa of Vālmiki*. (1930). 4th rev. ed. Bombay: Nirṇayasāgar Press. With the commentary (*Tilaka*) of Rāma. Edited by Wāsudeva Laxmaṇ Śāstri Paṇāśīkar.
- Śrīmad Vālmiki-Rāmāyaṇa*. (1969). 3 vols. Gorakhpur: Gita Press.
- Śrīmadvālmikirāmāyaṇam*. (1911–1913). 7 vols. Bombay: Nirṇayasāgar Press. Also called the Kumbakonam Edition. Edited by T. R. Krishnacharya and T. R. Vyasa-charya.
- Śrīmadvālmikirāmāyaṇam*. (1935). 3 vols. Bombay: Lakṣmiveṅkaṭeśvara Mudraṇālaya. With the commentaries of Govindarāja, Rāmānuja, and Maheśvaratirtha and the commentary known as *Tanīśloki*. Edited by Gaṅgāviṣṇu Śrīkrṣṇadāsa.
- Śrīmadvālmikirāmāyaṇam*. (n.d.). Mysore: University of Mysore. With *Amṛtakataka* of Mādhavayogi. Edited by K. S. Varadacharya et al. Unpublished manuscript.
- Sundarakāṇḍam of Śrīmad Vālmiki Ramayana*. (1983). Madras: Sri Ramakrishna Math.
- The Vālmiki Rāmāyaṇa: Critical Edition*. (1960–1975). 7 vols. Baroda: Oriental Institute. General editors: G. H. Bhatt and U. P. Shah.

TRANSLATIONS OF THE *SUNDARAKĀṆḌA*

- Ayyangar, C. R. Sreenivasa, trans. (1932). *The Ramayana of Valmiki*. Vol. 2: *Sundarakanda and Yuddhakanda*. Madras: The Little Flower Co. 2nd ed., 1991.
- Dutt, M. N., trans. (1892). *The Ramayana*. Vol. 5: *Sundara Kāṇḍam*. Calcutta: Girish Chandra Chackravarti.
- Gita Press Edition translation. (1969). See *Śrīmad Vālmiki-Rāmāyaṇa* (1969).
- Gorresio, Gaspare, trans. (1853–1856). *Ramayana, poema sanscrito di Valmici*. Vols. 8 and 9. Paris: Stamperia Reale.
- Griffith, Ralph T. H., trans. (1873). *The Rāmāyan of Vālmiki: Translated into English Verse*. Vol. 4. London: Trübner and Co.
- Iyengar, K. R. Srinivasa, trans. (1983). *The Epic Beautiful: An English Verse Rendering of the Sundara Kanda of the Ramayana of Valmiki*. Delhi: Sahitya Akademi.
- Raghunathan, N., trans. (1981). *Śrīmad Vālmiki Ramayana*. Vol. 2. Madras: Vighneswara Publishing House.
- Roussel, Alfred, trans. (1903). *Le Rāmāyaṇa de Vālmiki*. Paris: Librairie des cinq parties du monde. Bibliothèque Orientale, no. 7.

- Shastri, Hari Prasad, trans. (1957). *The Ramayana of Valmiki*. Vol. 2. London: Shanti Sadan. 2nd ed., 1969.
- Simon, Richard, trans. (1934). *Die Erzählung vom grossen Affen Hanumat*. Saarbrücken: Universitätsbibliothek. First printed 1977. The manuscript was ready for publication in 1934.
- Tapasyananda, Swami, trans. (1983). *Sundarakandam of Srimad Valmiki Ramayana*. Madras: Sri Ramakrishna Math.

SANSKRIT TEXTS

- Adhyātma-Rāmāyana*. (1884). Calcutta: Valmiki Press. With the commentary of Ramavarman. Edited by Pandit Jībananda Vidyasagara.
- Agnīpurāṇam*. (1900). Poona: Ānandāśrama Press. Ānandāśrama Sanskrit Series, no. 41. Reprint 1957.
- Āitareya-brāhmaṇa*. (1931). Poona: Ānandāśrama Press. With the commentary of Śrīmat-sāyaṇācārya. Ānandāśrama Sanskrit Series, no. 32.
- The Amarakośa*. (1940). 11th ed. Bombay: Nirṇayasāgar Press. Edited by W. L. Śāstri Paṅśīkar.
- Amarakośa*. (1971). Madras: The Adyar Library and Research Centre. The Adyar Library Series, vol. 101. With the unpublished South Indian commentaries *Amarapadavīrti* of Liṅgayasūrin and the *Amarapadapāryāta* of Mallinātha. Edited by A. A. Ramanathan.
- Āṅgīrah-prabhṛti-baudhāyanāntānām sapta-viṃśati-saṃkhyāmitānām smṛtinām samuccayaḥ*. (1905). Poona: Ānandāśrama Press. Ānandāśrama Sanskrit Series, nos. 8, 22, 484.
- Arthaśāstra*. See *Kauṭīliya Arthaśāstra*.
- Aṣṭādhyāyī of Pāṇini*. (1891). 2 vols. Allahabad: Pāṇini Office. Reprint Delhi: Motilal Banarsidass, 1962. Edited and translated by Śrīśa Chandra Vasu.
- Aṣṭādhyāyī of Pāṇini*. (1987). Austin: University of Texas Press. Translated by Sumitra M. Katre.
- The Avimāraka of Bhāsa*. See *Bhāsanāṭakacakram*.
- The Bhagavad-Gīta*. (1935). Bombay: Gujarati Printing Press. With eleven commentaries. Edited by Shastri Gajanana Shambhu Sadhale.
- Bhāgavatapurāṇam*. (1965). Nadiyad: Kṛṣṇa Śāṅkar Śāstri et al. With thirteen commentaries. Edited by Kṛṣṇa Śāṅkar Śāstri.
- Bhāgavatapurāṇam*. (1983). Delhi: Motilal Banarsidass. With the commentary *Bhāvārthabodhini* of Sṛidhara Svāmin. Reprint 1988.
- Bhāsanāṭakacakram: Plays Ascribed to Bhāsa*. (1937). Edited by C. R. Devadhar. Reprint Poona: Oriental Book Agency, 1962.
- Bhūṣuṅḍī Rāmāyana*. (1975). 3 vols. Gorakhpur: Avadh Sahitya Mandir. Edited by Dr. B. P. Singh.
- Brahmāṇḍapurāṇam*. (1973). Delhi: Motilal Banarsidass. Edited by J. L. Shastri.
- Brahmapurāṇam*. (1895). Poona: Ānandāśrama Press. Ānandāśrama Sanskrit Series, no. 28.
- Brahmapurāṇam*. (1987). See *Sanskrit Indices and Text of the Brahmapurāṇa*.
- The Brahmasūtra-Śāṅkarabhāṣyam by Śrī Śāṅkarācārya*. (1929–1931). 2 vols. Varanasi: Chowkhamba Sanskrit Office. With the *Ratnaprabhā* commentary by Śrī Govin-

- dānanda. Edited by Pandit Dhundhirāj Śāstri. Kashi Sanskrit Series [Haridās Sanskrit Granthamālā].
- Brahmasūtra Tātparyā Vivaraṇa of Śrī Bhairava Śarmā Tilak.* (1917). Benares: E. J. Lazarus and Co. Edited by Pt. Sri Kashi Nath Sarma.
- Bṛhaspatismṛti.* See *Āngirah-prabhṛti-baudhāyanāntānām sapta-viṃśati-saṃkhyāmitānām smṛtinām samuccayaḥ.*
- The Buddhacarita or Acts of the Buddha.* (1936). Lahore: Motilal Banarsidass. Complete Sanskrit Text with English Translation (Cantos I-XIV translated from the original Sanskrit supplemented by the Tibetan version together with an introduction and notes). Edited by E. H. Johnston. Reprint Delhi, 1972.
- The Daśarūpaka of Dhanañjaya.* (1897). Bombay: Nirṇayasāgar Press. With the commentary of Dhanika. Edited by Kāśināth Pāṇḍurang Parab.
- The Devībhāgavatapurāṇam.* (1986). Delhi: Nag Publishers.
- The Dharma Sūtras: Text and Translation of Twenty Samhitās.* (1906–1908). Calcutta: Society for the Resuscitation of Indian Literature. Edited by M. Dutt.
- Dhvanyāloka of Ānandavardhana.* (1891). Bombay: Nirṇayasāgar Press. With the *Locana* commentary of Abhinavagupta. Edited by Durgāprasād and Kāśināth Pāṇḍurang Parab.
- The Garuḍamahāpurāṇam.* (1984). Delhi: Nag Publishers.
- Halāyudha's Abhidhānaratnamālā.* (1861). London: Williams and Norgate. Edited with a Sanskrit-English glossary by Th. Aufrecht.
- Harivaṃśa.* See *Mahābhārata: Critical Edition.*
- Harivaṃśa.* Chitrashala Press Edition. See *Mahābhārata—Part VII, Harivanshaparvan.*
- Jaiminiya Brāhmaṇa of the Sāmaveda.* (1954). Nagpur: International Academy of Indian Culture. Complete text, critically edited by Raghu Vira and Lokesh Chandra. Sarasvati-vihara Series, vol. 31.
- Jātakas with Commentary.* (1877–1897). 7 vols. London: Trübner and Co. Edited by V. Fausbøll. Reprint London: Pali Text Society, 1962–1965.
- The Kāmasūtram of Vātsyāyana Muni.* (1964). Varanasi: Chowkhamba Sanskrit Series Office. Edited by Devduṭṭā Śāstri. Kashi Sanskrit Series, no. 29.
- Kauṭīliya Arthasāstra.* (1960–1965). 3 vols. Bombay: University of Bombay. Edited by R. P. Kangle. University of Bombay Studies Sanskrit, Prakrit, and Pali, nos. 1–3.
- Kāvyaḍarśa of Daṇḍin.* (1938). Edited by V. P. Rangacharya Raddi Shastri. Reprint Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute, 1970.
- Kāvyaṇṇakāśa.* (1941). Bombay: Karnatak Publishing House. Edited by S. S. Sukthankar.
- Kṛṣṇayajurvedīya Taittirīyasamhitā.* (1961). Poona: Ānandāśrama Press. Ānandāśrama Sanskrit Series, no. 42.
- The Kumārasambhava of Kālidāsa.* (1886). Bombay: Nirṇayasāgar Press. With the commentary (the *Sarjivini*) of Mallinātha (1–8 *sargas*) and of Sitārāma (8–17 *sargas*). Edited by Nārāyaṇa Bhatta Parvaṇikara and Kāśināth Pāṇḍurang Parab.
- Kūrmapurāṇam.* (1971). Varanasi: All-India Kashiraj Trust. Edited by Anand Swarup Gupta.
- Līlāvati of Bhāskarācārya.* (1975). Hoshiarpur: Vishveshvaranand Vedic Research Institute. With *Kriyākramakari* of Śaṅkara and Nārāyaṇa. Edited by K. V. Sharma.
- Madhyamavyāyoga of Bhāsa.* See *Bhāsanāṭakacakram.*
- Mahābhārata.* (1929). 6 vols. Poona: Chitrashala Press. With the commentary of Nilakaṇṭha.

- Mahābhārata: Critical Edition.* (1933–1970). 24 vols. Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute. With *Harivamśa* (1969–1971). Critically edited by V. S. Sukthankar et al.
- Mahābhārata—Part VII, Harivanshaparvan.* (1936). Poona: Chitrashala Press. With the *Bhārata Bhāvadeepa* by Neelakantha. Edited by Pandit Rāmachandrashāstri Kinjawadekar.
- Mahabharatam: Virata Parvan IV.* See *Shrimanmahabharatam*.
- Mānava-Śrauta-Sūtra.* (1900). St. Petersburg: L'Académie Impériale des Sciences. Edited by Friedrich Knauer.
- Manusmṛti.* (1946). 10th ed. Bombay: Nirṇayasāgar Press. With the commentary *Manvarthamuktāvalī* of Kullūka. Edited by N. R. Archarya.
- Manu Smṛti.* (1972–1982). 5 vols. Bombay: Bharatiya Vidya Bhavan. With nine commentaries by Medhātithi, Sarvajñānārāyaṇa, Kullūka, Nandana, Rāmacandra, Maṇirāma, Govindarāja, and Bhāruci. Edited by Jayantakrishna Harikrishna Dave.
- Mārkaṇḍeyapurāṇam.* (1967). UP, India: Saṃskṛti-Saṃsthāna. Edited by Śrīrāma Śarmā Ācārya.
- Matsyapurāṇam.* (1907). Poona: Ānandāśrama Press. Edited by Hari Narayana Apte. Ānandāśrama Sanskrit Series, no. 54.
- The Meghadūta of Kālidāsa.* (1969). 7th ed. Delhi: Motilal Banarsidass. With the commentary (*Saṅgīvinī*) of Mallinātha. Edited with introduction, English translation, critical notes by M. R. Kale.
- The Mṛcchakatikam.* (1896). Bombay: Government Central Book Depot. Containing Two Commentaries: The *Suvarṇālamkāra* of Lalla Dikshita and a *Vṛtti* or *Vivṛiti* by Prithvidhara and various readings. Edited by Nārāyaṇa Bālakṛishṇa Goḍabole.
- Natyasastra of Bharatamuni.* (1971). Varanasi: Banaras Hindu University. With the commentary (*Abhinavabharati*) of Abhinava Guptacharya. Edited with introduction and commentaries *Madhusudani* and *Balakreeda* by Madhusudan Shastri.
- Padmapurāṇam.* (1893–1894). 4 vols. Poona: Ānandāśrama Press. Edited by Viśvanātha Nārāyaṇa Maṇḍalik. Ānandāśrama Sanskrit Series, no. 131.
- Pañcasiddhāntikā of Varāhamihira.* (1889). Benares: E. J. Lazarus and Co. Translated and edited by G. Thibaut and M. M. Sudhākara Dvivedī.
- Raghuvamśa of Kālidāsa.* (1948). Bombay: Nirṇayasāgar Press. With commentary *Saṅgīvinī* of Mallinātha; extracts from the commentaries of Vallabhadeva, Hemādri, Dinkara Misra Charitavardhan, Sumativyaya (*Raghuvamśasāra*); critical and explanatory notes, various readings, and indexes. With an introduction by H. D. Velankar.
- Rāmāyaṇamañjarī of Kṣemendra.* (1903). Bombay: Nirṇayasāgar Press. Edited by Bhavadatta Śāstri and Kāśināth Pāṇḍurang Parab. Kāvya-māla, no. 83.
- Rāmcaritmānas of Tulsī Dās.* (1938). Gorakhpur: Gita Press. With a commentary by Hanu-mānprasād Poddār.
- Rasārṇava.* (1908–1910). Calcutta: Asiatic Society of Bengal. Edited by Praphulla Chandra Ray and Pt. Hariśchandra Kaviratna. Bibliotheca Indica, no. 175.
- Rgveda-Saṃhitā.* (1933). 5 vols. Poona: Vaidic Saṃshodhan Mandal. With the commentary of Sāyaṇāchārya.
- Śabdakalpadruma by Raja Radha Kanta Deva.* (1886). 5 vols. Reprint Varanasi: The Chowkhamba Sanskrit Series Office. Chowkhamba Sanskrit Series, no. 93. 3rd ed., 1967.

- Sāhityadarpaṇa of Viśvanātha Kavirāja*. (1967). Varanasi: The Chowkhamba Sanskrit Series Office. Chowkhamba Sanskrit Series, no. 145.
- Sanskrit Indices and Text of the Brahmapurāna*. (1987). Wiesbaden: Otto Harrassowitz. Edited by Peter Schreiner and Renate Söhnen.
- Śatapatha Brāhmaṇam*. (1940). 5 vols. Bombay: Laxmi Venkateshwar Steam Press. With Sāyaṇa's commentary.
- Shrīmanmahābhāratam: Virata Parvan IV*. (1915). Bombay: The Gujarati Printing Press. With the *Bhavadeepa* by Neelakantha, *Deepika* by Arjunamishra, *Chaturbhujā Mīsiya*, *Durghatarthaprakāśini*, *Vīrodhartha Bhaṅgīni*, *Bharatarthaprakāśa* by Sarvajnanarayana, *Vishampada Vivarana* and *Lukshabharana* commentaries and with numerous readings. Edited by Mahadeva Gangadhar Bhatta Bakre.
- The Śiśupālavadhā of Māgha*. (1932). Bombay: Gopal Narayan and Co. Edited with an introduction, notes, and translation by M. S. Bhandare.
- Śivapurāṇam*. (1906). Bombay: Veṅkaṭeśvara Press.
- Skandapurāṇa Sūtasamhitā*. (1954). Madras: Balamanorama Press.
- Taittirīyasamhitā*. See Keith 1914.
- Uttararāmācaritam of Bhavabhūti*. (1918). Cambridge: Harvard University Press. Edited by S. K. Belvalkar. Harvard Oriental Series, no. 22.
- The Vaijāyanti of Yādavaprakāśa*. (1893). Madras: Madras Sanskrit and Vernacular Text Publication Society. Edited by Gustav Oppert.
- Vāmanapurāṇam*. (1967). Varanasi: All-India Kashiraj Trust. Edited by Anand Swarup Gupta.
- Varāhamīhiraśamhitā*. See *Pañcasiddhāntikā*.
- Varāhapurāṇam*. (1973). 2 vols. UP, India: Saṃskṛti-Saṃsthāna. Edited by V. Gautama.
- Vāyupurāṇam*. (1959). 2 vols. Calcutta: Gurumandal Press. Gurumandal Series, no. 19.
- Viṣṇupurāṇa*. (1972). Calcutta: n. p. With the commentary of Śrīdhara. Edited by Sitārāmadāson Kāranātha.
- Viṣṇu Smṛti*. (1964). Madras: Adyar Library and Research Centre. With the commentary *Keśavavaijāyanti* of Nandapaṇḍita. Edited by K. V. Rangaswami Aiyangar.
- Viśvakośa*. See *Viśvaprakāśa*.
- Viśvaprakāśa by Śrī Mahēśvara*. (1911). Benares: Chowkhamba Sanskrit Book Depot. Edited by Śrī Śilaskandha Sthavira and Pt. Ratna Gopāla Bhaṭṭa. Chowkhamba Sanskrit Series, no. 37.
- Yājñavalkyasmṛti*. (1892). Bombay: Janārdan Mahādev Gurjar. With the commentary *Mitāksharā* of Vijñāneshvara. Edited by Bapu Shastri Moghe.

SECONDARY SOURCES

- Agrawala, V. S., and Rai Krishnadas. (1962). "Review of Vālmiki Rāmāyaṇa, Critical Edition, Vol. 1, Bālakāṇḍa, fascicles 1, 2, 3." *JAOS* 82, pp. 577–78.
- Ali, Salim, and S. Dillon Ripley. (1968–1974). *Handbook of the Birds of India and Pakistan*. 10 vols. Bombay: Oxford University Press. 2nd ed., 1978–1987.
- . (1983). *A Pictorial Guide to the Birds of the Indian Sub-Continent*. Bombay: Oxford University Press.
- Altekar, G. S. (1987). *Studies on Vālmiki's Rāmāyaṇa*. Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute. Bhandarkar Oriental Research Institute Research Unit Series, no. 9.

- Apte, V. S. (1957–1959). *The Practical Sanskrit-English Dictionary*. 3 vols. Poona: Prasad Prakashan.
- Aryan, K. C. (1975). *Hanuman in Art and Mythology*. Delhi: Rekha Prakashan.
- Awasthi, A.B.L. (1992). *Purāna Index*. New Delhi: Navrang.
- Ayyangar, C. R. Sreenivasa, trans. (1910–1932). *The Ramayana of Valmiki*. 2 vols. Madras: The Little Flower Co. 2nd ed., 1991. See also under Translations of the *Sundarakānda*.
- Babb, Lawrence A. (1975). *The Divine Hierarchy: Popular Hinduism in Central India*. New York: Columbia University Press.
- Bakre, Mahadeva Gangadhar Bhatta, ed. (1915). *Shrimanmahabharatam: Virata Parvan IV*. Bombay: The Gujarati Printing Press.
- Banerjea, J. N. (1956). *The Development of Hindu Iconography*. 2nd ed. Calcutta: The University of Calcutta.
- Banerji, Haran Chandra. (1893). *Colebrooke's Translation of the Līlāvati*. Calcutta: Thacker, Spink and Co.
- Bedekar, V. M. (1967). "The Legend of the Churning of the Ocean in the Epics and Purānas." *Purānam* 9.1, pp. 7–61.
- Bettelheim, Bruno. (1977). *The Uses of Enchantment: The Meaning and Importance of Fairy Tales*. New York: Vintage Books.
- Bhandare, M. S. (1920). *The Bālakānda of the Vālmiki Rāmāyaṇa*. Bombay: Standard Publishing Co. With introduction, notes, translation, and summary.
- Bhatt, B. N. (1976). "Estimating the Traditions of the Vālmiki Rāmāyaṇa by the Presence or Absence of the Syllables of Gāyatri in Them." *JOIB* 26.2, pp. 145–61.
- Bhatt, G. H., ed. (1960). *The Bālakānda: The First Book of the Vālmiki Rāmāyaṇa: The National Epic of India*. Baroda: Oriental Institute.
- . (1964). "Rāmāyaṇa Commentaries." *JOIB* 14, pp. 350–61. Reprinted in part in vol. 7, *Uttarakānda*, of *The Vālmiki Rāmāyaṇa: Critical Edition*, pp. 655–56.
- Bhattacharji, Sukumari. (1970). *The Indian Theogony: A Comparative Study of Indian Mythology from the Vedas to the Purānas*. London: Cambridge University Press.
- Bhattacharya, Arun. (1978). *A Treatise on Ancient Hindu Music*. Columbia, Missouri: South Asia Books.
- Biswas, A. (1985). *Indian Costumes*. New Delhi: Publications Division, Ministry of Information and Broadcasting, Government of India.
- Böhtlingk, Otto, and Rudolph Roth. (1855–1875). *Sanskrit-Wörterbuch*. 7 vols. St. Petersburg: Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Reprint in 7 vols., Osnabrück/Wiesbaden, 1966.
- Bonazzoli, Giorgio. (1983). "Composition, Transmission and Recitation of the Puranas." *Purāna* 25, pp. 254–80.
- Brandis, Dietrich. (1874). *The Forest Flora of North-West and Central India: A Handbook of the Indigenous Trees and Shrubs of Those Countries*. Reprint Dehra Dun: Bishen Singh Mahendra Pal Singh, 1972.
- . (1906). *Indian Trees: An Account of Trees, Shrubs, Woody Climbers, Bamboos and Palms Indigenous or Commonly Cultivated in the British Indian Empire*. Reprint Dehra Dun: Bishen Singh Mahendra Pal Singh, 1971.
- Brockington, John L. (1984). *Righteous Rāma: The Evolution of an Epic*. Delhi: Oxford University Press.
- . (1995). "Review of *The Rāmāyaṇa of Vālmiki: An Epic of Ancient India. Vol. IV, Kiṣkindhākānda*." *Orientalistische Literaturzeitung* 90, pp. 320–23.

- Bulcke, Camille. (1955). "The Genesis of the Vālmiki Rāmāyaṇa Recensions." *JOIB* 5.1, pp. 66–94.
- . (1959–1960). "The Characterization of Hanumān." *JOIB* 9, pp. 393–402.
- . (1960). "The Rāmāyaṇa: Its History and Character." *PO* 25 (Jan.-Oct.), pp. 36–66.
- Citrāv, Siddheśvaraśāstri. (1964). *Prācīna Caritrakośa*. Poona: Bhāratiya Caritrakośa Mandal. In Hindi.
- Cowell, E. B., ed. (1895–1907). *The Jātaka or Stories of the Buddha's Former Births*. 6 vols. Cambridge: Cambridge University Press. Reprint London: Luzac and Company Ltd., 1957.
- Dahlburg, John-Thor. (1995). "World's Biggest Pilgrimage." *Los Angeles Times*, 23 February 1995, sec. A, pp. 1, 12.
- Dange, Sadashiv A. (1969). *Legends in the Mahābhārata*. Delhi: Motilal Banarsidass.
- . (1986–1990). *Encyclopaedia of Puranic Beliefs and Practices*. 5 vols. New Delhi: Navrang.
- Das, Nobin Chandra. (1896). *A Note on the Ancient Geography of Asia Compiled from Vālmiki-Rāmāyaṇa*. Reprint Varanasi: Bharat-Bharati, 1970.
- Das, Rahul Peter. (1988). *Das Wissen von der Lebensspanne der Baume: Surapāla's Vṛkṣāyurveda*. Stuttgart: Franz Steiner. Alt- und Neu-Indische Studien, no. 34.
- Dave, K. N. (1985). *Birds in Sanskrit Literature*. Delhi: Motilal Banarsidass.
- de Jong, Irene J. F. (1987). *Narrators and Focalizers: The Presentation of the Story in the Iliad*. Amsterdam: B. R. Grüner Publishing Co.
- Dey, Nundo Lal. (1927). *The Geographical Dictionary of Ancient and Mediaeval India*. 2nd ed. London: Luzac and Co. Calcutta Oriental Series, no. 21, E. 13.
- Dikshitar, V. R. Ramachandra. (1934–1935). "Geographical Data." *Indian Culture*.
- . (1944). *War in Ancient India*. Madras: Macmillan.
- . (1951–1955). *The Purana Index*. 3 vols. Madras: University of Madras.
- Dolhinow, Phyllis Jay. (1972). "The North Indian Langur." In *Primate Patterns*. Edited by Phyllis Dolhinow. New York: Holt Rinehart, pp. 181–238.
- Dutt, M. N., trans. (1892). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Emeneau, Murray B. (n. d.). "Linguistics and Botany in the Nilgiris of South India." Unpublished paper.
- Emeneau, Murray B., and B. A. van Nooten. (1991). "The Young Wife and Her Husband's Brother: *Rgveda* 10.40.2 and 10.85.44." *JAOIS* 111.3, pp. 481–94.
- Frank, Joseph. (1945). "Spatial Form in Modern Literature. An Essay in Three Parts." *The Sewanee Review* 53.1, pp. 221–40; 53.2, pp. 433–56; 53.4, pp. 643–53.
- Genette, Gérard. (1972). *Discours du récit*. Translated by James E. Lewin as *Narrative Discourse: An Essay in Method*. Ithaca: Cornell University Press, 1980.
- Gerow, Edwin. (1971). *A Glossary of Indian Figures of Speech*. The Hague: Mouton.
- Ghosh, Manomohan, ed. and trans. (1951–1967). *Nāṭyaśāstra*. Vol. 1, chs. 1–27, text and translation, published in two parts. Calcutta: Manisha Granthalaya Private. Vol. 1, translation section, first published in 1951; rev. 2nd ed., 1967. Vol. 1, text section, first published in 1967.
- . (1961). *The Nāṭyaśāstra: A Treatise on Hindu Dramaturgy and Histrionics Ascribed to Bharata-muni*. Vol. 2, chs. 28–36. Calcutta: Asiatic Society. Bibliotheca Indica, no. 272.
- Goldman, Robert P. (1971). "Myth and Literature in Ancient India: The Saga of Śukrācārya and the Demons (*Matsyapurāṇa*, 47)." *Mahfil* 7, pp. 45–92.

- . (1972). "Some Observations on the Paraśu of 'Paraśurāma.'" *JOIB* 21.3, pp. 153–65.
- . (1977). *Gods, Priests, and Warriors: The Bhṛguś of the Mahābhārata*. New York: Columbia University Press.
- . (1978). "Fathers, Sons, and Gurus: Oedipal Conflict in the Sanskrit Epics." *JIP* 6, pp. 325–92.
- . (1980). "Rāmaḥ Sahalakṣmaṇaḥ: Psychological and Literary Aspects of the Composite Hero of Vālmiki's *Rāmāyaṇa*." *JIP* 8, pp. 149–89.
- . (1982a). "Review of *Vālmiki's Sanskrit* by L. A. Van Daalen." *JAS* 41, pp. 874–77.
- . (1982b). "Matricide, Renunciation and Compensation in the Legends of Two Warrior-Heroes of the Sanskrit Epics." In the volume of the Proceeding of the Stockholm Conference Seminar in Indological Studies. *Indologica Taurinensia* 10, pp. 118–31.
- . (1989). "Tracking the Elusive *Rkṣa*: The Tradition of Bears as Rāma's Allies in Various Versions of the *Rāmākathā*." *JAOS* 109.4, pp. 545–52.
- . (1993a). "*Eṣa Dharmah Sanātanaḥ*: Situational Ethics in the Epic Age." In *B. K. Matilal Memorial Volume*. Edited by P. Bilimoria. New Delhi: Oxford University Press.
- . (1993b). "Transexualism, Gender, and Anxiety in Traditional India." *JAOS* 113.3, pp. 374–401.
- . (1993c). "The *Vālmiki Rāmāyaṇa* and the Cultural Integration of India." In *Proceedings of The Rāmāyaṇa and the Cultural History of India Conference*. Delhi: Sage Publications.
- . (1995). "Gods in Hiding: The *Mahābhārata's Virāṭa Parvan* and the Divinity of Indian Epic Heroes." In *Modern Evaluation of the Mahābhārata: Professor R. K. Sharma Felicitation Volume*. Edited by Satya Pal Narang. Delhi: Nag Publishers, pp. 73–100.
- Goldman, Robert P., ed. and trans. (1984). *The Rāmāyaṇa of Vālmiki: An Epic of Ancient India. Vol. I, Bālakāṇḍa*. Introduction by Robert P. Goldman. Annotation by Robert P. Goldman and Sally J. Sutherland. Princeton: Princeton University Press.
- Goldman, Robert P., and Sally Sutherland Goldman. (1994). "Vālmiki's Hanumān: Characterization and Occluded Divinity in the *Rāmāyaṇa*." *Journal of Vaiṣṇava Studies* 2.4, pp. 31–54.
- Goldman, Robert P., and Sally J. Sutherland. (1980). *Devavāṇīpraveśikā: An Introduction to the Sanskrit Language*. Berkeley: University of California, Center for South and Southeast Asia Studies. Second printing with corrections, 1992.
- Goldman, Robert P., and Jeffrey M. Masson. (1969). "Who Knows Rāvaṇa? A Narrative Difficulty in the Vālmiki *Rāmāyaṇa*." *ABORI* 50, pp. 95–100.
- Goldman, Sally Sutherland (Sally J. Sutherland). (1995). "A Tale of Two Tales: The Episode of Hanumān's Childhood in the Critical Edition." *JOIB*. In Press.
- . (1996). "Suttee, Satī, and Sahagamana: An Epic Misunderstanding." In *Women, Power, and Cultural Difference: Negotiating Gender in South Asia*. Edited by Renuka Sharma. New Delhi: India Books Centre.
- Gorresio, Gaspare, ed. (1843–1867). See under Texts of the *Vālmiki Rāmāyaṇa*.
- Gorresio, Gaspare, trans. (1853–1856). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Griffith, Ralph T. H., trans. (1873). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Gupta, Shakti M. (1971). *Plant Myths and Traditions in India*. Leiden: E. J. Brill.
- Guruge, Ananda. (1960). *The Society of the Rāmāyaṇa*. Maharagama, Ceylon: Saman Press.

- Hacker, Paul. (1959). *Prahlāda. Wedern un Wandlung einer Idealgestalt*. Abh. Ak. Wiss. Litt., Mainz, no. 9, pp. 1–147; no. 13, pp. 149–53.
- Hall, Fitzedward, ed. (1859). *Vāsavadattā: A Romance by Subandhu*. With Introduction by F. Hall. Calcutta: Asiatic Society. Bibliotheca Indica, no. 30.
- Hebner, Jack, and David Osborn. (1990). *Kumbha Mela: The World's Largest Act of Faith*. La Jolla: Entourage Publishing.
- Hopkins, Edward Washburn. (1899). "Proverbs and Tales Common to the Two Sanskrit Epics." *AJP* 19, pp. 1–24.
- . (1901). *The Great Epic of India: Its Character and Origin*. New York: Charles Scribner's Sons. Reprint Calcutta: Punthi Pustak, 1969.
- . (1902). "Time and Age in the Sanskrit Epic." *JAOS* 23, pp. 350–57.
- . (1915). *Epic Mythology*. Grundriss der Indo-Arischen Philologie und Altertumskunde, vol. 3, no. 1B. Strassburg: Karl J. Trübner. Reprint Delhi: Motilal Banarsidass, 1974.
- . (1926). "The Original Rāmāyaṇa." *JAOS* 46, pp. 202–19.
- . (1930). "Allusions to the Rāma-story in the Mahābhārata." *JAOS* 50, pp. 85–103.
- . (1932). "The Oath in the Hindu Epic." *JAOS* 52, pp. 316–33.
- Hora, Sunder Lal. (1952). "Fish in the Rāmāyaṇa." *JAS* 18.2, pp. 63–69.
- Ingalls, Daniel H. H., trans. (1965). *An Anthology of Sanskrit Court Poetry: Vidyākara's Subhāṣitaratnaḥṣa*. Cambridge: Harvard University Press. Harvard Oriental Series, vol. 44.
- Iyengar, K. R. Srinivasa, trans. (1983). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Jacob, Col. J. A. (1907). *A Handful of Popular Maxims*. 2 vols. Bombay: Nirṇayasāgar Press.
- Jacobi, Hermann. (1893). *Das Rāmāyaṇa: Geschichte und Inhalt, nebst Concordanz der gedruckten Recensionen*. Bonn: Friedrich Cohen.
- Jaini, Padmanabh S. (1993). "Fear of Food? Jaina Attitudes on Eating." In *Jain Studies in Honour of Jozef Deleu*. Edited by Rudy Smet and Kenji Watanabe. Tokyo: Honno-tomosha, pp. 339–53.
- Jhala, G. C., ed. (1966). *The Sundarakāṇḍa: The Fifth Book of the Vālmiki Rāmāyaṇa: The National Epic of India*. Baroda: Oriental Institute.
- Johnston, E. H., ed. and trans. (1936). *The Buddhacarita or Acts of Buddha*. Complete Sanskrit Text with English Translation (Cantos I-XIV translated from the original Sanskrit supplemented by the Tibetan version together with an introduction and notes). Lahore: Motilal Banarsidass. Reprint Delhi, 1972.
- Jolly, Julius, trans. (1876). *Nāradiya Dharmaśāstra, or The Institutes of Nārada*. London: Trübner and Co.
- Kale, M. R., ed. and trans. (1969). *The Meghadūta of Kālidāsa*. 7th ed. With the commentary (*Sanjivini*) of Mallinātha. Edited with introduction, English translation, critical notes. Delhi: Motilal Banarsidass.
- Kane, Pandurang V. (1941–1975). *History of Dharmaśāstra*. 8 vols. Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute. Vol. 1, pt. 1 (1968); vol. 1, pt. 2, 2nd ed. (1975); vol. 2, pt. 1, 1st ed. (1941), 2nd ed. (1974); vol. 2, pt. 2, 2nd ed. (1974); vol. 3, 2nd ed. (1973); vol. 4, 2nd ed. (1973); vol. 5, pt. 1, 2nd ed. (1974); vol. 5, pt. 2 (1962).
- Kangle, R. P., ed. and trans. (1965–1972). *The Kauṭīliya Arthaśāstra*. Delhi: Motilal Banarsidass. Pt. 1, 2nd ed., Bombay University, 1969; pt. 2, 2nd ed., Bombay University, 1972; pt. 3, 1st ed., Bombay University, 1965. Reprint Delhi, 1992.

- Kapadia, B. H. (1967). "Omens, Astrology, etc. in Mṛcchakatīkam of Śūdraka." *JOIB* 16:3, pp. 233–38.
- Keith, Arthur Berriedale. (1914). *The Veda of the Black Yajus School*. 2 vols. Cambridge: Harvard University Press. Harvard Oriental Series, vols. 18, 19.
- . (1924). *The Sanskrit Drama in Its Origin, Development, Theory and Practice*. Oxford: Clarendon Press.
- . (1925). *The Religion and Philosophy of the Veda and Upanishads*. Cambridge: Harvard University Press. Harvard Oriental Series, vols. 31, 32.
- . (1928). *A History of Sanskrit Literature*. Oxford: Clarendon Press.
- Kibe, M. V. (1928). "Rāvaṇa's Laṅkā Located in Central India." *IHQ* 4, pp. 694–702.
- . (1936). "Further Light on Rāvaṇa's Laṅkā Located in Central India." *ABORI* 17, pp. 371–84.
- Kirfel, Willibald. (1920). *Die Kosmographie der Inder nach Quellen dargestellt*. Bonn-Leipzig: K. Schroeder. Reprint Hildesheim: Georg Olms, 1967.
- . (1954). *Das Purāna Pañcalakṣaṇa versuch einer Textgeschichte*. Leiden: E. J. Brill.
- Krishnacharya, T. R., ed. (1911–1913). *Śrīmadvālmīkirāmāyaṇam*. 7 vols. Bombay: Nir-nayasāgar Press. Also called the Kumbakonam Edition.
- Krishnamoorty, K., ed. (1991). *Critical Inventory of Rāmāyaṇa Studies in the World*. Vol. 1. New Delhi: Sahitya Akademi.
- Krishnamurti, Bh. (1993). "Folk and Learned Similes in the Rāmāyaṇa with Special Reference to Sundarakāṇḍa." In *Proceedings of The Rāmāyaṇa and the Cultural History of India Conference*. Delhi: Sage Publication.
- Kumar, Nita. (1988). *The Artisans of Banaras: Popular Culture and Identity, 1880–1986*. Princeton: Princeton University Press.
- Law, Bimala Churn. (1943). *Tribes in Ancient India*. Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute. Bhandarkar Oriental Series, no. 4.
- . (1944). *Mountains of India*. Calcutta: Calcutta Geographical Society.
- . (1954). *Historical Geography of Ancient India*. Paris: Société Asiatique de Paris.
- Lefebvre, Rosalind. (1994). *The Rāmāyaṇa of Vālmīki: An Epic of Ancient India. Vol. IV, Kiṣkindhākāṇḍa*. Princeton: Princeton University Press.
- Leslie, I. Julia. (1989). *The Perfect Wife: The Orthodox Hindu Woman according to the Strīdharmapaddhati of Tryambakayajvan*. Delhi: Oxford University Press.
- , ed. (1991). *Roles and Rituals for Hindu Women*. Rutherford, N. J.: Fairleigh Dickinson University Press.
- Ludvik, Catherine. (1994). *Hanumān in the Rāmāyaṇa of Vālmīki and the Rāmācaritāmāsa of Tulsī Dāsa*. Delhi: Motilal Banarsidass.
- Lutgendorf, Philip. (1992). "The 'Great Sacrifice' of Rāmāyaṇa Recitation: Ritual Performance of the Rāmācaritāmāsa." In *Rāmāyaṇa and Rāmāyaṇas*. Edited by Monika Thiel-Horstmann. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, pp. 185–205.
- . (1994). "My Hanuman is Bigger Than Yours." *History of Religions* 33.3, pp. 211–45.
- Macdonell, Arthur Anthony. (1897). *Vedic Mythology*. Edited by Georg Bühler. Strassburg: Karl J. Trübner. Grundriss der Indo-Arischen Philologie und Altertumskunde, III Band, 1. Heft A.
- . (1900). *A History of Sanskrit Literature*. London: W. Heinemann. New York: D. Appleton.
- Mani, Vettam. (1975). *Purāṇic Encyclopaedia*. Delhi: Motilal Banarsidass.

- Mankad, D. R., ed. (1965). *The Kīṣkindhākāṇḍa: The Fourth Book of the Vālmiki Rāmāyaṇa: The National Epic of India*. Baroda: Oriental Institute.
- Masson, J. L. (J. Moussaieff Masson). (1969). "Who Killed Cock Krauṅca? Abhinavagupta's Reflections on the Origin of Aesthetic Experience." *JOIB* 18, pp. 207–24.
- . (1970). "Abhinavagupta as a Poet." *JOIB* 19, pp. 247–51.
- . (1975). "Fratricide among the Monkeys: Psychoanalytic Observations on an Episode in the Vālmikirāmāyaṇa." *JAOS* 95, pp. 672–78.
- . (1980). *The Oceanic Feeling: The Origins of Religious Sentiment in Ancient India*. Dordrecht: D. Reidel. Studies of Classical India, vol. 3.
- . (1981). "Hanumān as an Imaginary Companion." *JAOS* 101, pp. 355–60.
- Masson, J. L. (J. Moussaieff Masson), and Patwardhan. (1970). *Aesthetic Rapture: Rasādhyāya of the Nāṭyaśāstra*. 2 vols. Poona: Deccan College. Deccan College Silver Jubilee Series, no. 69.
- Mehta, C. N. (1941). *Sundara Kāṇḍam or The Flight of Hanuman to Lanka via Sunda Islands*. Nadiad: The Universal Steam Press.
- Meister, Michael, et al. (1988). *Encyclopaedia of Indian Temple Architecture*. Vol. 2: *North India: Foundations of North Indian Style*. New Delhi: American Institute of Indian Studies, and Princeton: Princeton University Press.
- Mickelsen, David. (1981). "Types of Spatial Structure in Narrative." In *Spatial Form in Narrative*. Edited by Jeffrey R. Smitten and Ann Daghistany. Ithaca: Cornell University Press, pp. 63–78.
- Monier-Williams, Monier. (1899). *A Sanskrit-English Dictionary*. Oxford: Oxford University Press. Reprint 1964.
- Mudholkar, Shastri Shrinivas Katti, ed. (1914–1920). *Rāmāyaṇ of Vālmiki*. 7 vols. Bombay: Gujarati Printing Press. With three commentaries called *Tilaka*, *Shiromani*, and *Bhooshana*.
- Mumme, Patricia Y. (1992). "Rāmāyaṇa Exegesis in Tenkalai Śrīvaiṣṇavism." In *Many Rāmāyaṇas: The Diversity of a Narrative Tradition in South Asia*. Edited by Paula Richman. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, pp. 202–16.
- Narasimhachar, D. L. (1939). "The Jaina Rāmāyaṇas." *IHQ* 15, pp. 575–94.
- Narula, Joginder. (1991). *Hanuman God and Epic Hero: The Origin and Growth of Hanuman in Indian Literary and Folk Tradition*. New Delhi: Manohar.
- Natha, Prana, and Jatindra Bimal Chaudhuri. (1953). *Catalogue of the India Office Library, Sanskrit Books*. Vol. 2, pt. 1, section 3. London: Her Majesty's Stationery Office.
- O'Flaherty, Wendy Doniger. (1971). "The Submarine Mare in the Mythology of Siva." *JRAS*, no. 1, pp. 9–27.
- . (1973). *Asceticism and Eroticism in the Mythology of Śiva*. Delhi: Oxford University Press.
- . (1975). *Hindu Myths*. Middlesex, England: Penguin Books.
- Omprakash. (1961). *Food and Drinks in Ancient India*. Delhi: Munshi Ram Manohar Lal.
- Pargiter, Fredrick Eden. (1894). "The Geography of Rāma's Exile." *JRAS*, pp. 231–64.
- Pax, Wolfgang. (1936). "Zum Rāmāyaṇa." *ZDMG* 90, pp. 616–25.
- Pollock, Sheldon I. (1984a). "The Rāmāyaṇa Text and the Critical Edition." In *The Rāmāyaṇa of Vālmiki: An Epic of Ancient India. Vol. I, Bālakāṇḍa*. Introduction by Robert P. Goldman. Annotation by Robert P. Goldman and Sally J. Sutherland. Princeton: Princeton University Press, pp. 82–93.

- . (1984b). "The Divine King in the Indian Epic." *JAOS* 104, pp. 505–28.
- . (1993). "Rāmāyaṇa and Political Imagination in India." *JAS* 52.2, pp. 261–97.
- Pollock, Sheldon I., trans. (1986). *The Rāmāyaṇa of Vālmiki: An Epic of Ancient India. Vol. II, Ayodhyākāṇḍa*. Edited by Robert P. Goldman. Introduction and annotation by Sheldon I. Pollock. Princeton: Princeton University Press.
- . (1991). *The Rāmāyaṇa of Vālmiki: An Epic of Ancient India. Vol. III, Aranyakāṇḍa*. Edited by Robert P. Goldman. Introduction and annotation by Sheldon I. Pollock. Princeton: Princeton University Press.
- Raghavan, V. (1941–1942). "Uḍāli's Commentary on the Rāmāyaṇa." *AOR*, pp. 1–8.
- . (1973). *The Greater Rāmāyaṇa*. Varanasi: All-India Kashiraj Trust. Foreword by Vibhuti Narain Singh.
- Raghunathan, N., trans. (1981). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Ramamurti, C. Sita. (1981). *Lectures on Vālmiki Rāmāyaṇa*. An English version of S. Appalacharyulu's 1973 Oral Discourses in Telugu on *Sundarakāṇḍa* of the *Vālmiki Rāmāyaṇa*. Visakhapatnam: Sri Sarvaraya Printers and Publishers.
- Ramanujan, A. K. (1989). "Is There an Indian Way of Thinking? An Informal Essay." *Contributions to Indian Sociology* 23.1, pp. 41–58.
- . (1991). "Repetition in the Mahābhārata." In *Essays on the Mahābhārata*. Edited by Arvind Sharma. Leiden: E. J. Brill, pp. 419–43.
- . (1992). "Three Hundred Rāmāyaṇas: Five Examples and Three Thoughts on Translation." In *Many Rāmāyaṇas: The Diversity of a Narrative Tradition in South Asia*. Edited by Paula Richman. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, pp. 22–49.
- Ramaswami Sastri, K. S. (1944). *Studies in the Ramayana. Part 2: Riddles of the Ramayana*. Baroda: Baroda State Department of Education. Kirti Mandir Lecture Series, no. 9.
- Ramkumardas. (1987). *Śrīmānas Śaṅkā Samādhān Ratnāvalī: Caturth Bhāg, Sundar, Lakṣaṇa Evam Uttara Kāṇḍ*. Ayodhyā: Śrīrām Granthāgar. In Hindi.
- Rangaswami Aiyangar, K. V. (1942). "Govindarāja." *ABORI* 23, Silver Jubilee Volume, pp. 30–54.
- Rao, T. A. Gopinatha. (1914). *Elements of Hindu Iconography*. 2 vols. Madras: The Law Printing House. Reprint Delhi: Motilal Banarsidass, 1985.
- Rocher, Ludo. (1986). *The Purāṇas*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- Roonwal, M. L., and S. M. Mohnot. (1977). *Primates of South Asia: Ecology, Sociobiology, and Behavior*. Cambridge: Harvard University Press.
- Roussel, Alfred, trans. (1903). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Ruben, Walter. (1936). *Studien zur Textgeschichte des Rāmāyaṇa*. Stuttgart: Verlag W. Kohlhammer.
- . (1950). "Vier Liebestragödien des Rāmāyaṇa." *ZDMG* 100, pp. 287–355.
- Sahai, Sachchidanand. (1980). "The Khvay Thuaraphi." In *The Ramayana Tradition in Asia*. Edited by V. Raghavan. Delhi: Sahitya Akademi, pp. 282–300.
- Sastri, P.P.S. (1942). "The Commentators of the Rāmāyaṇa in the 15th to 17th century A. D." *ABORI* 23, pp. 413–14.
- Schlegel, August Wilhelm von, ed. and trans. (1829–1838). *Ramayana id es carmen epicum de Ramae rebus gestis poetae antiquissimi Valmici's opus*. 3 vols. Bonn: Typis regiis. Volumes numbered 1.1, 1.2, 2.1.

- Shah, U. P., ed. (1975). *The Uttarakāṇḍa: The Seventh Book of the Vālmiki Rāmāyaṇa: The National Epic of India*. Baroda: Oriental Institute.
- Sharma, Ramashraya. (1971). *A Socio-Political Study of the Vālmiki Rāmāyaṇa*. Delhi: Motilal Banarsidass.
- Shastri, Hari Prasad, trans. (1957). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Shastri, J. L., ed. and trans. (1978–1980). *The Garuḍa Purāṇa*. 3 vols. Delhi: Motilal Banarsidass. Ancient Indian Tradition and Mythology Series, vol. 12, 1978; vol. 13, 1979; vol. 14, 1980.
- Shivram Murti, C. (1942). *Amarāvati Sculptures in the Madras Museum, Madras*. Madras: n.p.
- Simon, Richard, trans. (1934). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Singh, Bhagwati Prasad. (1980). "Bhuṣuṅḍi Rāmāyaṇa and Its Influence on the Mediaeval Rāmāyaṇa Literature." In *The Ramayana Tradition in Asia*. Edited by V. Raghavan. Delhi: Sahitya Akademi, pp. 475–504.
- Sitaramiah, V. (1980). "The Rāmāyaṇa Tradition in Kannada." In *The Ramayana Tradition in Asia*. Edited by V. Raghavan. Delhi: Sahitya Akademi, pp. 178–203.
- . (1982). *Valmiki Ramayana*. New Delhi: Sahitya Akademi.
- Smith, Frederick M. (1991). "Indra's Curse, Varuṇa's Noose, and the Suppression of the Woman in the Vedic Śrauta Ritual." In *Roles and Rituals for Hindu Women*. Edited by Julia Leslie. Rutherford, N.J.: Fairleigh Dickinson University Press, pp. 17–45.
- Smitten, Jeffrey R., and Ann Daghistany. (1981). *Spatial Form in Narrative*. Ithaca: Cornell University Press.
- Sörensen, S. (1904). *An Index to the Names in the Mahābhārata*. Reprint Delhi: Motilal Banarsidass, 1978.
- Stanley, Keith. (1993). *The Shield of Homer: Narrative Structure in the Iliad*. Princeton: Princeton University Press.
- Sukthankar, V. S. (1941). "The Rāma Episode (Rāmopākhyāna) and the Rāmāyaṇa." In *A Volume of Studies in Indology presented to Prof. P. V. Kane, M.A., LL.M. on his 61st Birthday*. Edited by P. K. Gode. Poona: Oriental Book Agency. Poona Oriental Series, vol. 75, pp. 472–87. Reprinted in *Critical Studies in the Mahābhārata*. Vol. 1: *V. S. Sukthankar Memorial Edition*. Bombay: Karnatak Publishing House, 1944, pp. 387–405.
- . (1957). *On the Meaning of the Mahābhārata*. Bombay: The Asiatic Society of Bombay.
- Sutherland, Sally J. (Sally Sutherland Goldman). (1979). *Śukrācārya the Demons' Priest: Aspects of Character Development in Sanskrit Mythological Literature*. Berkeley: University of California. Dissertation.
- . (1989). "Draupadi and Sitā: Aggressive Behavior and Female Role-Models." *JAOs* 109.1, pp. 63–67.
- . (1991). "The Bad Seed: Senior Wives and Elder Sons." In *Bridging Worlds: Studies on Women in South Asia*. Edited by Sally J. M. Sutherland. Berkeley: Centers for South and Southeast Asian Studies and International and Area Studies, pp. 23–52.
- . (1992a). "The Text Which Is No Text: Critical Edition as Text." In *Translation East and West: A Cross-Cultural Approach, Selected Conference Papers*. Edited by Cornelia N. Moore and Lucy Lower. Honolulu: East West Center, University of Hawaii at Manoa, pp. 82–92.

- . (1992b). "Seduction and Counter-Seduction: Bedroom Politics in the Ancient Epics." *JIP* 20, pp. 243–51.
- . (1993). "The Social and Political Ramifications of the Construction of Gender in Vālmiki's Rāmāyaṇa." In *Proceedings of The Rāmāyaṇa and the Cultural History of India Conference*. Delhi: Sage Publications.
- Sweeney, Amin. (1972). *The Ramayana and the Malay Shadow-Play*. Kuala Lumpur: The National University of Malaysia Press.
- . (1980). "The Malaysian Rāmāyaṇa in Performance." In *The Ramayana Tradition in Asia*. Edited by V. Raghavan. Delhi: Sahitya Akademi, pp. 122–41.
- . (1987). *A Full Hearing: Orality and Literacy in the Malay World*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.
- Tapasyananda, Swami, trans. (1983). See under Translations of the *Sundarakāṇḍa*.
- Te Nijenhuis, Emmie. (1970). *Dattilam: A Compendium of Ancient Indian Music*. Introduction, translation, and commentary. Leiden: E. J. Brill.
- Thompson, Stith. (1932–1936). *Motif-Index of Folk-literature*. Bloomington: Indiana University Press. Indiana University Studies, vols. 19/20, 20/21, 22, 23. Reprinted in 6 vols., Bloomington: University of Indiana Press, 1955–1958.
- Vaidya, C. V. (1906). *The Riddle of the Rāmāyaṇa*. Rev. ed. Delhi: Meharchand Lachhmandas, 1972.
- Vaidya, Parashuram Lakshman, ed. (1967–1972). *Pratīka-Index of the Mahābhārata*. 6 vols. Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute.
- . (1971). *The Yuddhakāṇḍa: The Sixth Book of the Vālmiki Rāmāyaṇa: The National Epic of India*. Baroda: Oriental Institute.
- van Buitenen, J.A.B., ed. and trans. (1973–1978). *The Mahābhārata*. 3 vols. Chicago: University of Chicago Press. Vol. 1, 1973; vol. 2, 1975; vol. 3, 1978.
- Vyas, S. N. (1967). *India in the Rāmāyaṇa Age*. Delhi: Atma Ram and Sons.
- Warrior, N. V. Krishna. (1980). "Rāmāyaṇa in Malayalam Literature and Folk-Lore." In *The Ramayana Tradition in Asia*. Edited by V. Raghavan. Delhi: Sahitya Akademi, pp. 204–14.
- Whitman, Cedric H. (1958). *Homer and the Heroic Tradition*. Cambridge: Harvard University Press.
- Wilson, H. H. (1864–1877). *The Vishṇu Purāṇa: A System of Hindu Mythology and Tradition*. 5 vols. Edited by Fitzedward Hall. London: Trübner and Co.
- Winternitz, Moriz. (1927–1963). *A History of Indian Literature*. Delhi: Motilal Banarsidass. First published in German as *Geschichte der Indischen Literatur*. 3 vols. Leipzig: n. p., 1904–1920.
- Wolcott, Leonard T. (1978). "Hanuman: The Power-Dispensing Monkey in North Indian Folk Religion." *JAS* 37.4, pp. 653–61.